

Transcribed & edited by Francis Bevan ~ February 2021

Accidentals above noteheads are editorial. All others present in sources.

Brackets above notes indicate original ligatures in at least one source.

**Sources:**

*I-Rvat Capp. Sist. MS 13* (attrib. *Scobedo*, in 2 flats)

*Morales Hispani, et multorum eximiae...* (anon, in 2 flats)

Venice: Scotto, 1543. RISM 1543/5

*Morales Hispani, et multorum eximiae...* (anon, no flats)

Venice: Gardano, 1546. RISM 1546/9

*Sextus tomus avangeliorum...* (attrib. *Moralis Hispani*, no flats)

Nuremberg: Berg & Neuber, 1556. RISM 1556/9

---

Immutemur habitu in cinere et cilicio;  
ieiunemus, et ploremus ante Dominum;  
quia multum misericors est  
dimittere peccata nostra Deus noster.  
Iuxta vestibulum et altare  
plorabunt sacerdotes et levitæ,  
ministri Domini, dicentes:  
Parce Domine, parce populo tuo;  
et ne dissipes ora  
clamantium ad te, Domine.

Let us change our clothing for ashes and sackcloth;  
let us fast and lament before the Lord;  
for our God is plenteous in mercy  
to forgive our sins.

Near the porch and the altar  
the priests and levites shall weep,  
the Lord's ministers, and shall say:  
Spare, O Lord, spare thy people;  
and do not scatter the mouths  
of those crying to thee, O Lord.

---

## *Immutemur habitu*

Bartolomé de ESCOBEDO  
(c.1505–1563)

Cantus

Altus

Tenor

Bassus

Im - mu - te -

Im - mu - te -

5

Musical score for measures 5-8. The score consists of four staves: Treble, Alto, Bass, and Bass (continuation). The lyrics are: "mur ha bi tu, im mu te mur ha". Measure 5: Treble has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Alto has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass (continuation) has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Measure 6: Treble has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Alto has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass (continuation) has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Measure 7: Treble is silent. Alto is silent. Bass has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass (continuation) has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Measure 8: Treble is silent. Alto has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass is silent. Bass (continuation) has a dotted half note followed by a dotted quarter note.

10

Musical score for measures 10-14. The score consists of four staves: Treble, Alto, Bass, and Bass (continuation). The lyrics are: "bi tu, im mu te mur", "bi tu, im mu te mur ha bi tu", and "te mur ha bi tu, im mu te mur ha". Measure 10: Treble has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Alto has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass (continuation) has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Measure 11: Treble has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Alto has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass (continuation) has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Measure 12: Treble has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Alto has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass (continuation) has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Measure 13: Treble is silent. Alto has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass (continuation) has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Measure 14: Treble is silent. Alto has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass (continuation) has a dotted half note followed by a dotted quarter note.

16

Musical score for measures 16-19. The score consists of four staves: Treble, Alto, Bass, and Bass (continuation). The lyrics are: "in ci ne re et ci li ci o, in", "in ci ne re et ci li ci o, in", "bi tu \_\_\_\_\_ in ci ne re et ci li ci", and "bi tu \_\_\_\_\_ in ci ne \_\_\_\_\_. Measures 16-18: Treble has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Alto has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass (continuation) has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Measures 19: Treble is silent. Alto has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass has a dotted half note followed by a dotted quarter note. Bass (continuation) has a dotted half note followed by a dotted quarter note.

21

ci - ne - re et ci - li - ci - o, et ci - li -  
in ci - li - ci - o, et ci - li - ci - o, et ci -  
- o, in ci - ne - re et ci - li - ci - o, et ci -  
re et ci - li - ci - o, et ci -

26

ci - o;  
- o, et ci - li - ci - o;  
li - ci - o; - li - ci - o, et ci - li - ci - o; ie -

31

ie - iu - ne - mus, et -  
ie - iu - ne - mus, et - plo - re -  
ie - iu - ne - mus, et - plo - re -  
iu - ne - mus, et - plo - re - mus,

36

plo - re - - mus an - te Do - mi - num; qui - a  
mus an - - te Do - - - mi -  
mus, et plo - re - - mus an - te Do - - mi -  
et plo - re - - mus an - - te Do - mi -

41

mul - tum mi - se - ri - cors est, qui - - a mul -  
num, an - te Do - - - mi - num; qui - - a mul -  
num; qui - - a mul - - - tum, qui -  
- num; qui - - a mul - - - tum mi - se - ri - cors

47

- tum mi - se - ri - cors est, mi - se - ri - cors -  
- tum mi - se - ri - cors est, mi - - se - - -  
- a mul - tum mi - se - ri - cors est, mi -  
est, mi - se - ri - cors est,

52

est, mi - se - ri - cors  
ri - cors est,  
- se - ri - cors est, mi - se - - - ri - cors est. mi -  
mi - se - ri - cors est, est, mi -

57

est di - - mit - - te -  
di - - mit - - te - re pec - ca - ta no - - - -  
- se - - ri - cors est di - mit - - te - re pec - ca - ta no -  
- se - ri - cors est

62

- re pec - - ca - ta no - - - stra, di - mit - - te -  
- - - - stra, di - - - - stra, di -  
- - - - stra, di - mit - - te - re pec - ca - ta no -  
di - mit - - te - re pec - ca - ta

67

- re pec - ca ta no - stra, pec - ca ta  
 - mit - te - re pec - ca ta no -  
 -  
 -  
 no - stra, di - mit - te - re pec - ca - ta no -

72

no - stra De - us no -  
 - stra De - us no - ster; De - us no -  
 - ca - ta no - stra De - us no -  
 - - stra De - us no - ster, De - us no -

77

- ster, De - us no - ster, De - us no -  
 - ster, De - us no - ster, De -  
 - ster, De - us no - ster, De - us no -  
 - ster, De - us no - ster, De -

82

ster, De - us ster.  
us no - ster.  
ster, De - us no - ster.  
De - us no - ster, no - ster.

88

Iux - ta ve - sti - bu - lum et al - ta -  
Iux - ta ve - sti - bu - lum et al - ta -  
Iux - ta ve - sti - bu -

93

Iux - ta ve - sti - bu - lum et al - - re, iux -  
re, iux - ta ve - sti - bu - lum et al -  
lum et al - ta - - re, iux - ta ve - sti - bu -

98

re plo - ra - bunt  
 ta ve - sti - bu - lum et al - ta - re plo - ra - bunt  
 ta re, al - ta - re plo - ra - bunt  
 lum et al - ta - re plo - ra - bunt

103

sa - cer - do - tes, plo - ra - bunt sa - cer - do - tes et  
 sa - cer - do - tes et  
 sa - cer - do - tes et  
 sa - cer - do - tes

108

le - vi - tæ, mi - ni - stri Do - mi -  
 le - vi - tæ, mi - ni - stri Do -  
 le - vi - tæ, mi - ni - stri Do - mi - ni, Do - mi -  
 et - le - vi - tæ, mi - ni - stri Do -

113

- ni, di - cen - tes: Par - ce Do - mi - ne,  
 mi - ni, di - cen - tes: Par - ce Do -  
 - ni, di - cen - tes:  
 - mi - ni, di - cen - tes: Par -

119

par - ce Do - mi - ne,  
 - mi - ne, par - ce Do - mi - ne, par -  
 Par - ce Do - mi - ne, par - ce Do -  
 - ce Do - mi - ne, par - ce po - pu -

125

par - ce po - pu - lo tu - o, tu - o;  
 - ce po - pu - lo tu - o; et ne  
 mi - ne, par - ce po - pu - lo tu - o; et ne dis - si -  
 - lo tu - o; et ne dis - si -

131

et ne dis si - - - pes o - ra cla -  
dis si - - - pes o - ra cla man -  
pes, et ne dis si - - - pes o - ra cla man -  
pes, et ne dis si - - - pes

136

- man - - - ti - um, o - ra cla man - - ti - um, o -  
ti - um, o - ra cla -  
ti - um, o - ra cla man - - - - - ti - um, cla -  
o - ra cla - man - - - - - ti - um, o - ra cla man - - - - - ti - um, cla -

141

- ra cla man - - - - - ti - um ad -  
- man - - - - - ti - um ad te, Do - - - - - mi - ne, ad te,  
- man - - - - - ti - um ad te, Do - mi - ne, ad te,  
- man - ti - um ad te, Do - mi - ne, ad te,

146

te, Domine, ad te, Domine,

Do - mi - ne, ad te, Do - - -

Do - mi - ne, ad te, Do - - - mi -

ad te, ad te, Do - mi - ne,

151

ad te, Domine, ad te, Domine, ad te, Domine, ad te, Domine,

- mi - ne, ad te, Domine, ad te, Domine, ad te, Domine,

- ne, ad te, Domine, ad te, Domine, ad te, Domine,

ad te, Domine, ad te, Domine, ad te, Domine,

156

-ne, ad\_\_\_\_te, Do - mi - ne.

ad te, Do - mi - ne.

ad te, Do - mi - ne.

ad te, Do - mi - ne.